

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
23 July 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать девятая сессия

Пункт 2 повестки дня

**Резолюция, принятая Советом по правам человека
2 июля 2015 года****29/13****Миссия Управления Верховного комиссара Организации
Объединенных Наций по правам человека по установлению
фактов в целях улучшения положения в области прав человека,
привлечения к ответственности, примирения и создания
потенциала в Южном Судане**

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

руководствуясь также Всеобщей декларацией прав человека, Африканской хартией прав человека и народов и соответствующими договорами о правах человека,

подчеркивая, что государства несут главную ответственность за поощрение и защиту прав человека,

ссылаясь на резолюцию 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, а также на резолюции Совета 18/17 от 29 сентября 2011 года, 21/28 от 28 сентября 2012 года, 23/24 от 14 июня 2013 года и 26/31 от 27 июня 2014 года об оказании технической помощи и создании потенциала в области прав человека для Южного Судана и заявление Председателя PRST 25/2 от 28 марта 2014 года,

принимая во внимание все соответствующие решения и коммюнике Африканского союза и Межправительственного органа по вопросам развития,

принимая также во внимание резолюции Совета Безопасности 2206 (2015) от 3 марта 2015 года и 2223 (2015) от 28 мая 2015 года,

будучи глубоко обеспокоен сообщениями о нарушениях и злоупотреблениях в области прав человека, которые содержатся в докладе Генерального секретаря по Южному Судану¹, в докладах Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане от 21 февраля 2014 года, 8 мая 2014 года, 19 декабря 2014 года и

¹ S/2015/296.



9 января 2015 года, а также в докладе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека²,

с глубокой озабоченностью отмечая сложившуюся на местах ситуацию, которая характеризуется продолжающимися боевыми действиями и нападениями на гражданских лиц, ограничениями на передвижение и другими препятствиями для оказания гуманитарной помощи, острой нехваткой продовольствия и острым гуманитарным кризисом, результатом чего является большое число внутренне перемещенных лиц в Южном Судане и беженцев за пределами страны,

решительно осуждая все нарушения сторонами соглашений о прекращении огня, о которых сообщает Механизм по мониторингу и проверке Межправительственного органа по вопросам развития, а также нападения и другие вопиющие акты насилия и злоупотреблений в отношении гражданских лиц и нарушения их прав человека, в том числе во время боевых действий в штатах Верхний Нил и Эль-Вахда в апреле и мае 2015 года,

осуждая самым решительным образом нападения и другие акты насилия и преследования в отношении гуманитарных учреждений и их сотрудников и имущества, приветствуя наряду с этим ту продолжающуюся поддержку, которую гуманитарные учреждения оказывают пострадавшему населению, и настоятельно призывая все стороны в полной мере сотрудничать с гуманитарными учреждениями,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с ситуацией в области прав человека в Южном Судане и в связи с сообщениями о злодеяниях, которые были совершены со времени вспышки насилия 15 декабря 2013 года, что усугубляется недавней волной ожесточенных столкновений, в том числе преднамеренным убийством гражданских лиц и массовыми перемещениями населения, а также в связи с утверждениями о незаконной вербовке и использовании детей-солдат, широким распространением случаев произвольных арестов и задержания и сексуального насилия,

с глубокой озабоченностью принимая к сведению выводы Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане, содержащиеся в ее докладе от 8 мая 2014 года по вопросу о нарушениях и злоупотреблениях в области прав человека, нарушениях международного гуманитарного права и серьезных преступлениях,

выражая глубокую озабоченность в связи с тревожными сообщениями о насилии в отношении детей, которое включает изнасилование и другие виды сексуального насилия, а также жестокими убийствами, когда жертвам перерезали горло и поджигали их и оставляли детей истекать кровью,

выражая особую озабоченность в связи с сокращением в Южном Судане демократического пространства, в том числе в результате введения более жестких ограничений для реализации прав человека на свободу выражения мнений, мирных собраний и ассоциации и ограничений на деятельность гражданского общества и средств массовой информации,

подчеркивая, что сохраняющиеся препятствия на пути осуществления резолюции Совета Безопасности 1325 (2000) от 31 октября 2000 года могут быть устранены лишь в результате самоотверженной работы по расширению прав и возможностей женщин, обеспечения их участия и прав человека и при наличии согласованного руководства, обеспечения последовательной информации и мер и оказания поддержки по расширению участия женщин в принятии решений на всех уровнях,

² A/HRC/28/49.

приветствуя посреднические усилия Межправительственного органа по вопросам развития и его Механизма Плюс, а также вклад Африканского союза, которые способствуют принятию новых усилий на региональном и международном уровнях с целью безотлагательно найти всеобъемлющее решение для прекращения кризиса в Южном Судане, и обращаясь ко всем сторонам с настоятельным призывом принимать конструктивное участие в мирном процессе для обеспечения политического урегулирования кризиса и прекращения насилия,

принимая к сведению диалог и договоренность о воссоздании Народного освободительного движения Судана от 21 января 2015 года, высоко оценивая ту роль, которую играют Революционная партия (ЧЧМ) Объединенной Республики Танзания, Революционно-демократический фронт эфиопского народа и Африканский национальный конгресс Южной Африки в деле налаживания диалога и укрепления взаимопонимания между лидерами Народного освободительного движения Судана, и принимая во внимание также недавнее восстановление на прежде занимаемых ими постах политических лидеров Народного освободительного движения Судана, которые были отстранены от дел,

признавая крайне важную работу Отдела по правам человека Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане,

учитывая огромные проблемы, стоящие перед народом Южного Судана вследствие острой нехватки воды и продовольствия, медленных темпов развития инфраструктуры и отсутствия услуг, в том числе в области образования и здравоохранения, что усложняется этим кризисом, который вызван действиями человека, и предлагая международному сообществу продолжать оказывать в этой связи гуманитарную помощь народу Южного Судана,

выражая обеспокоенность в связи с тем, что положение в Южном Судане по-прежнему характеризуется обстановкой безнаказанности,

приветствуя создание и работу Комиссии Африканского союза по расследованию для Южного Судана и подчеркивая важность проведения тщательных и полных расследований всех нарушений и ущемлений прав человека и нарушений международного гуманитарного права для привлечения к ответственности виновных,

подчеркивая ту роль, которую могут сыграть в деле обеспечения привлечения к ответственности национальные, региональные и международные механизмы для оказания помощи Южному Судану в этой области,

принимая к сведению выводы по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Южном Судане, принятые Рабочей группой Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах 8 мая 2015 года, приветствуя присоединение Южного Судана к Конвенции о правах ребенка и приветствуя также шаги, предпринятые для присоединения к Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах, и призывая к их скорейшему осуществлению,

1. *выражает серьезную обеспокоенность* продолжающимися нарушениями и ущемлениями прав человека и нарушениями международного гуманитарного права в Южном Судане, в том числе связанными с предполагаемыми целенаправленными убийствами, которые имеют этническую подоплеку, насилием, изнасилованиями и другими формами сексуального и гендерного насилия, вербовкой и использованием детей, произвольными арестами и задержаниями, предполагаемыми пытками, произвольным отказом в доступе к гуманитарной помощи, насилием с целью посеять страх среди гражданского населения, нападениями на школы, места отправления культа, больницы и миротворческий пер-

сонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней миротворческий персонал, совершаемыми всеми сторонами, а также подстрекательством к совершению таких нарушений и ущемлений, осуждает преследование и насилие в отношении гражданского общества, гуманитарного персонала и журналистов и подчеркивает, что лица, виновные в нарушениях и ущемлениях прав человека и нарушениях международного гуманитарного права, должны быть привлечены к ответственности;

2. *требует*, чтобы все стороны прекратили совершать все нарушения и ущемления прав человека и все нарушения международного гуманитарного права, и настоятельно призывает правительство Южного Судана обеспечить защиту и поощрение прав человека и основных свобод, в особенности для женщин и детей;

3. *подчеркивает* важность привлечения к ответственности, примирения и преодоления последствий в качестве важнейших элементов механизма переходного правосудия, а также подчеркивает обязательность привлечения к ответственности и передачи в руки правосудия виновных в нарушениях международного гуманитарного права и в нарушениях и ущемлениях прав человека, предполагаемых преступлениях против человечности и военных преступлениях;

4. *призывает* правительство Южного Судана расследовать и представить информацию о злодеяниях, включая нарушения и ущемления прав человека и нарушения международного гуманитарного права, и привлечь виновных к ответственности, обеспечив при этом справедливое судебное разбирательство и поддержку жертвам;

5. *приветствует* коммюнике Комиссии Африканского союза по вопросам мира и безопасности от 13 июня 2015 года и планируемое ею рассмотрение доклада Комиссии Африканского союза по расследованию для Южного Судана на заседании в июле 2015 года, с интересом ожидает выводов и рекомендаций этой Комиссии по расследованию и призывает как можно скорее опубликовать ее окончательный доклад;

6. *признает* важность независимого и открытого наблюдения за положением в области прав человека, механизмов расследования и отчетности, организуемых в том числе Южным Суданом, ввиду их полезной роли в деле создания основы для обеспечения правосудия, отчетности, примирения и залечивания ран в отношениях между всеми общинами в Южном Судане;

7. *отмечает* дальнейшее позитивное участие Межправительственного органа по вопросам развития и его Механизма Плюс и приветствует назначение бывшего Президента Мали Альфа Умара Конаре Верховным представителем Африканского союза для Южного Судана в целях достижения мира и стабильности в Южном Судане;

8. *настоятельно призывает* все стороны соблюдать и выполнять соглашения, достигнутые при посредничестве Межправительственного органа по вопросам развития, и взять твердый курс на проведение инклюзивного диалога, примирение и миростроительство; с обеспокоенностью отмечает, что после подписания в январе 2014 года Соглашения о прекращении военных действий обе стороны конфликта продолжали совершать нарушения; призывает к соблюдению достигнутого Соглашения и прекращению всех боевых действий; а также настоятельно призывает стороны достичь соглашения о мире, с тем чтобы положить конец конфликту;

9. *выражает признательность* за поддержку соседними странами беженцев и призывает международное сообщество помочь соседним странам в деле приема беженцев, особенно женщин, детей и инвалидов;

10. *настоятельно призывает* правительство Южного Судана принять незамедлительные меры с целью защиты прав человека на свободы выражения мнений, мирных собраний и ассоциации посредством, в частности, предоставления организациям гражданского общества и средствам массовой информации возможности свободно функционировать без какой-либо дискриминации в соответствии с международными обязательствами в области прав человека;

11. *настоятельно призывает* все стороны положить конец насилию в отношении детей и пресекать его и призывает вооруженные силы всех сторон незамедлительно прекратить любую насильственную или незаконную вербовку детей, а также освободить всех детей, завербованных до настоящего времени;

12. *признает* важную роль женщин в миростроительстве, призывает к защите и поощрению прав женщин, расширению их прав и возможностей и участию их в миростроительстве, урегулировании конфликтов и в постконфликтных процессах в соответствии с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности, а также необходимость выполнения взятых всеми сторонами обязательств и принятия мер по борьбе с сексуальным насилием и в этой связи призывает Южный Судан выполнить обязательства, закрепленные в совместном коммюнике о борьбе с сексуальным насилием, которое было подписано с Организацией Объединенных Наций 11 октября 2014 года;

13. *вновь отмечает* важность объективной оценки положения в области прав человека в Южном Судане;

14. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека:

a) в срочном порядке организовать миссию для взаимодействия с правительством Южного Судана, отслеживать положение в области прав человека и представлять доклады, а также провести комплексную оценку предполагаемых нарушений и ущемлений прав человека с целью обеспечения привлечения к ответственности и взаимодействия с Комиссией по расследованию Африканского союза;

b) представить рекомендации относительно технической помощи и создания потенциала и путей улучшения положения с правами человека в стране с целью оказания поддержки этой стране в выполнении ею своих обязательств в области прав человека;

c) рекомендовать на основе указанной выше оценки и целей, изложенных в пункте 15 ниже, дальнейшие меры, которые Совету по правам человека было бы целесообразно рассмотреть, включая вопрос о возможности создания механизма в соответствующих случаях;

d) взаимодействовать с правительством Южного Судана и другими соответствующими заинтересованными сторонами с целью учета гендерных аспектов и принимать во внимание всю информацию, в том числе от соответствующих правозащитных механизмов, в частности Отдела по правам человека Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане и структур гражданского общества, в деле осуществления настоящего мандата с целью оказания стране содействия в выполнении ею своих правозащитных обязательств;

e) поддерживать национальные, региональные и международные усилия по привлечению к ответственности, примирению и принятию других мер по

обеспечению правосудия переходного периода, в том числе путем вынесения рекомендаций, касающихся соответствующей технической помощи, принимая во внимание выводы и рекомендации Комиссии Африканского союза по расследованию, содержащиеся в ее докладе;

15. *просит также* Управление Верховного комиссара при осуществлении указанного выше мандата оценивать эффективность шагов, предпринимаемых правительством Южного Судана для обеспечения привлечения к ответственности за нарушения и ущемления прав человека, которые могут включать деятельность по созданию соответствующих механизмов уголовного правосудия; добиваться сокращения и предупреждения случаев насилия в отношении детей и вербовки детей-солдат; обеспечить расследование, арест и судебное преследование лиц, виновных в совершении любых нарушений и ущемлений прав человека, а также актов изнасилования и сексуального насилия, включая лиц в составе вооруженных групп и военнослужащих; обеспечить расследование, арест и судебное преследование лиц, виновных в целенаправленных убийствах; расширять демократическое пространство, в особенности для средств массовой информации и гражданского общества; и пресекать произвольные задержания;

16. *призывает* правительство Южного Судана в полной мере сотрудничать с Управлением Верховного комиссара в деле осуществления настоящей резолюции, в том числе путем облегчения посещений и доступа в страну и предоставления соответствующей информации;

17. *призывает* Управление Верховного комиссара и соответствующих мандатариев специальных процедур оказывать в консультации с правительством Южного Судана консультативную и техническую помощь в деле осуществления указанных выше мер;

18. *призывает* правительство Южного Судана конструктивно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, в том числе с Миссией Организации Объединенных Наций в Южном Судане;

19. *просит* Верховного комиссара представить Совету по правам человека на его тридцатой сессии предварительный устный доклад и представить Совету на его тридцать первой сессии в рамках интерактивного диалога полный доклад, в том числе по вопросу о сексуальном насилии;

20. *просит*, чтобы Управлению Верховного комиссара были предоставлены все необходимые и соответствующие ресурсы для выполнения настоящего мандата;

21. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

44-е заседание
2 июля 2015 года

[Принята без голосования.]